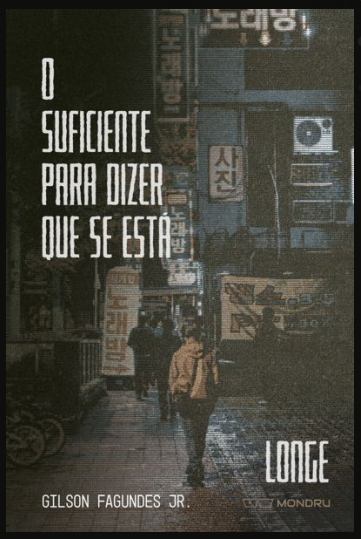
MONDRU



PRESS RELEASE

Gilson Fagundes Jr. publica poesia ambientada em Seul pela Mondru

Em O suficiente para dizer que se está longe, autor explora o isolamento urbano, o luto e o trânsito entre culturas a partir de habitação de semissubsolo sul-coreana.

O suficiente para dizer que se está longe · Gilson Fagundes Jr. · lançamento em 16 de maio de 2026 · selo Mondru

A editora Mondru lança o livro de poesia O suficiente para dizer que se está longe, escrito por Gilson Fagundes Jr. A obra apresenta a trajetória de um eu lírico viajante que percorre as ruas chuvosas e iluminadas por néon de Seul, lidando com a distância geográfica, o isolamento e a sobreposição de fusos horários, idiomas e memórias divididas entre o Brasil e a Coreia do Sul.

A narrativa poética concentra-se no espaço de um banjiha, moradia de semissubsolo típica da Coreia do Sul, na qual elementos como a infiltração de água e o mofo funcionam como representações do luto, da enfermidade e do vazio existencial. O livro aborda perdas como o fim de um relacionamento no outono e o desaparecimento de um irmão no mar, retratando a busca por sobrevivência e identidade diante da indiferença do centro urbano.

Formalmente, a obra constrói suas imagens a partir de reflexos em vitrines e poças, articulando uma linguagem que integra termos em português, coreano e russo. A composição explora também a correspondência sonora entre o nome do autor e o termo coreano "gilson", cujo significado é viajante, marcando a condição de deslocamento que rege os textos.

Gilson Fagundes Jr. é escritor, fotógrafo e tradutor. Nascido em Santo André (SP) e graduado em Cinema, reside em Seul desde 2016, atuando na produção de ensaios e conteúdos sobre literatura, filosofia e cultura coreana. É autor da coletânea Espanto (Ofício das Palavras, 2024) e tem o romance O silêncio não tem asas no prelo pela Editora Urutau.

SOBRE A OBRA

GÊNERO	PÁGINAS	FORMATO	ISBN	SELO	PREÇO DE CAPA
Poesia	128	14 × 21 cm	978-65-6042-252-0	Mondru	R$ 64,90

Em O suficiente para dizer que se está longe, o autor Gilson Fagundes Jr. conduz o leitor a uma jornada intimista e melancólica pelas ruas chuvosas e iluminadas por letreiros de néon de Seul. A obra

acompanha a trajetória de um eu lírico viajante — brincando com a semelhança entre seu nome e a palavra coreana "□□" (gilson, que significa viajante) —, um indivíduo isolado que transita entre fusos horários, idiomas e memórias fragmentadas do Brasil e da Coreia do Sul. O cerne da narrativa se desenrola a partir do sufocante ambiente de um banjiha, típica habitação de semissubsolo sul-coreana, onde a infiltração da água e a proliferação do mofo escuro se tornam metáforas diretas para o luto, a doença e o vazio existencial do protagonista. Através de reflexos distorcidos em vitrines e poças, imagens viscerais e uma poética que costura termos em português, coreano e russo, o livro tece um doloroso retrato sobre a fragilidade humana, abordando as despedidas silenciosas — como a partida irreparável de um amor no outono ou o desaparecimento de um irmão nas águas do mar — e a luta constante para encontrar fôlego e identidade nas margens de uma metrópole indiferente.

AUTORIA



Gilson Fagundes Jr.

@gilsonnunchi

Gilson Fagundes Jr. é escritor, fotógrafo e tradutor. Nascido em Santo André (SP), vive em Seul, Coreia do Sul, desde 2016. Formado em Cinema, atua como ensaísta e criador de conteúdo sobre literatura, filosofia e cultura coreana. Foi autor da coletânea Espanto (Ofício das Palavras, 2024) e tem seu primeiro romance, O silêncio não tem asas, em processo de publicação pela Editora Urutau. Sua escrita transita entre a poesia, a crônica e a prosa lírica, explorando temas como deslocamento, silêncio, saudade e identidade.

FICHA TÉCNICA

AUTORIA	Gilson Fagundes Jr.	@gilsonnunchi
EDITOR	Jeferson Barbosa	@jeferson3barbosa
CAPA E PROJETO GRÁFICO	Jeferson Barbosa	@jeferson3barbosa
COORDENAÇÃO EDITORIAL	Juliana Matos	@juliana3matos
ASSISTENTE EDITORIAL	Khálysto Soares	@khalysto.soares
REVISÃO	Letícia M. Zambon	

PARA A SUA MATÉRIA

Copiar a notícia em texto
Texto completo, pronto para colar, e versão em Word

Pasta de divulgação
Imagens e materiais do livro

Capa em alta resolução
Arquivo original da capa

Foto da autoria
Arquivo original da foto

Rights sheet
Ficha de direitos em inglês

Página do livro
mondru.com/livros/o-suficiente-para-dizer-que-se-esta-longe/

IMPRENSA

Exemplares para resenha, entrevistas e outras imagens: **imprensa@mondru.com**.